Sport&fritid

UDGIVET AF DE LOKALE SPORTS- OG KULTURELLE FORENINGER PÅ MIDTALS

JUNI 2020
NR. 3 ÅRGANG 22



NY SKOLEHVERDAG
PÅ MIDTALS FRISKOLE

NY BESTYRELSE I
HERTUGBYENS
BEVARINGSFORENING

MEDLEMMER

ASSERBALLE PRIVATE BØRNEHUS
Eva Balleby
Tlf. 61 35 25 44 / info@apbh.dk

ÆLDRE HJÆLPER ÆLDRE, AUGUSTENBORG
Ulla Pedersen
Tlf. 74 47 28 08

MIDTALS KEGLEKLUB/ AUGUSTENBORG KEGLECENTER
Bjarne Strüssmann
Tlf. 30 70 43 85

AUGUSTENBORG ROKLUB
Vilhelm Schmidt
Tlf. 74 47 21 49

FYNSHAV BÅDELAUG
Henning Vohs
Tlf. 74 74 48 04

RØDE KORS AUGUSTENBORG/SYDALS AFD.
Jens Peter Ryborg
Tlf. 74 47 35 34

DIAMANTEN KULTUR- & IDRÆTSCENTRET I FYNSHAV
Tlf. 74 47 46 45 / 26 61 07 35

FRYNDESHOLM SKOLE
Tlf. 88 72 43 67

AUGUSTENBORGSPEJDERNE
Anja Tækker Tlf. 40 36 08 86
www.augustenborgspejderne.dk

ASSERBALLE UNGDOMSFORENING
Karin Autzen
Tlf. 74 47 36 23

SØNDERBORG GOLFKLUB
Gerhard Bertelsen
Tlf. 51 51 00 50

ANTENNEFORENINGEN BLÆSBORG
Mogens Elmvang
Tlf. 74 47 23 16

AUGUSTENBORG & OMEGNS RINGRIDERFORENING
Bent Nielsen
Tlf. 20 16 36 02

AUGUSTENBORG – BRO FRIV. BRANDVÆRN
Klaus Iskov Tlf. 27 58 05 38

HUNDSLEV/ALMSTED/ NOTMARK LOKALFORENING
Bent Nielsen Tlf. 20 16 36 02

MIDTALS IDRÆTSFORENING
Bjarne Laugesen
Tlf. 60 67 69 06 / bjarne@mif.dk
www.mif.dk

FYNSHAV BØRNEUNIVERS
Kirsten og Jakob

MIDTALS SKYTTEFORENING
Mark Johannson
Tlf. 60 18 26 38

MIDTALS SENIORER
Zchannie Jeznach
zkj59@web.de

ÆLDRE SAGEN
AUGUSTENBORG-SYDALS
Erik Heise Tlf. 25 24 23 00

MØNTSAMLERFORENINGEN FOR ØEN ALS
Claus-Peter Jessen Tlf. 23 24 57 40

HERTUGBYENS BEVARINGSFORENING
Jytte Urban Tlf. 22 93 57 06



AUGUSTENBORGHALLERNE
Aktivitets- og Kulturcenter
Tlf. 74 47 16 66

NOTMARK SOGNS UNGDOMSFORENING
Kim Michaelsen Tlf. 29 48 58 02

MIDTALS FRISKOLE
Tlf. 74 47 47 47
kontoret@midtalsfriskole.dk

AUGUSTENBORG ERHVERVSFORENING
Per Beierholm
Tlf. 25 13 48 57
per.beierholm@superbrugsen.dk

HERTUGBYENS UDVIKLINGSFORUM
Birger Larsen
Tlf. 21 26 64 67
birger.larsen1@hotmail.com
www.hertugbyensudviklingforum.dk

SPORT & FRITID NR. 3 – 2020







Forsidebilledet er leveret af Midtals Friskole.

Dette blad er udgivet af de lokale sports- og kulturelle foreninger på Midtals. Alle foreninger kan optages i bladet. Der tages forbehold for priser i annoncer. Indlæg – kun for medlemmer.

AKTIVITETSKALENDEREN
Det vil på bagsiden af alle udgaver af SPORT & FRITID være en kalender over kommende arrangementer - har I arrangementer der skal fremgå, skal I sende oplysningerne på mail til sportogfritid@inprint.dk. Skriv gerne "kalender" i emnefeltet.

NYTEGNING AF ANNONCER
Kontaktperson: Palle Kristiansen
Mobil: 25 70 27 77
E-mail: sportogfritid@inprint.dk

BILLEDER OG ARTIKLER
Kontaktperson: Henrik Storm
Telefon: 75 50 31 31
E-mail: sportogfritid@inprint.dk

INPRINT
TRYK PÅ SERVICE · SERVICE PÅ TRYK

InPrint A/S
C. F. Tietgens Vej 7B
Tlf. 75 50 31 31

FSC
www.fsc.org
MIX
Papir fra ansvarlige kilder
FSC® C104942

INDHOLD

MIF KULTUR
SIDE 4

MIDTALS FRISKOLE
SIDE 6

FYNSHAV BØRENUNIVERS
SIDE 8

HERTUGBYENS BEVARINGSFORENING
SIDE 10

AUGUSTENBORGSPEJDERNE
SIDE 11

MØNTSAMLERFORENINGEN FOR ØEN ALS
SIDE 12

MIDTALS SKYTTEFORENING
SIDE 14

AUGUSTENBORGHALLERNE
SIDE 14

AUGUSTENBORG ROKLUB
SIDE 16

ÆLDRESAGEN AUGUSTENBORG – SYDALS
SIDE 18

AKTIVITETSKALENDER
SIDE 20

DEADLINES FOR INDLEVERING AF MATERIALE 2020

Nr. 22/04
Indlevering: 25. jul.
Udsendes: uge 34

Nr. 22/05
Indlevering: 12. sep.
Udsendes: uge 41

Nr. 22/06
Indlevering: 21. nov.
Udsendes: uge 51

ARRANGEMENTER I KULTURSALEN
AUGUSTENBORGS KULTURELLE SAMLINGSSTED
I AKTIVITETS- & KULTURCENTERET
AUGUSTENBORGHALLERNE

KULTURSALEN
Augustenborghallerne

Velkommen til efterårets arrangementer i Kultursalen.
Her lidt at glæde sig til. Kom og oplev den hyggelige stemning i vores dejlige Kultursal.

ALS REVYEN 2020 BLEV UDSAT



I skrivende stund er det endnu ikke afklaret om det er forsvarligt at afholde den Corona udsatte Als Revy i dagene 10. til 14. september. Det forventer vi at have afklaret når denne Sport & Fritid udkommer.
Følg derfor med og få en status på www.alsrevyen.dk
Als Revyen ønsker alle en god sommer.

Arrangør: MIF kulturafdeling

KONCERT MED TWANG 23. OKTOBER



Twang er tre musikere med rødder i USA og den jyske muld. Twang har siden 2014 spillet et utal af koncerter – og nogen har måske endda hørt dem på Kunstværket i Augustenborg.
Der er lagt op til en musikalsk, sjov og hyggelig aften i Kultursalen.

Se hvornår billetsalget starter i næste nr. af Sport & Fritid Billetter eller følg med på www.mif.dk/kultur
Arrangør: MIF Kulturafdeling og Augustenborghallerne

ÅRETS 80'ER FEST 7. NOVEMBER



Midtals Idrætsforening og Augustenborghallerne afholder årets 80'er fest i Kultursalen

Billetter kan købes hos Nærkøb, Banegårdsgade 9, Augustenborg.

JULEKONCERTER MED MARK & CHRISTOFFER 18. OG 19. DECEMBER



Julekoncerten med Mark & Christoffer er blevet en fast og hyggelig tradition, og i år er ingen undtagelse.
Vi kan desværre ikke offentliggøre hvornår billetsalget starter før i næste nr. af Sport & Fritid.
Følg med på www.mif.dk/kultur og vær klar – der bliver rift om billetterne
Som noget nyt reserverer du plads ved billetbestillingen

Arrangør: MIF Kulturafdeling og Augustenborghallerne

Augustenborghallerne
- AKTIVITETS- & KULTURCENTER -

MASSAGE · ZONETERAPI · AKUPUNKTUR

SEBBELEV ZONETERAPI & MASSAGE

Svend R. Christensen
Sebbelev Bygade 7 · 6440 Augustenborg
Tlf.: 21 91 36 10

Din Bilpartner
Vi glæder os til du kører igen

Nicolai Biler
Augustenborg
Tlf. 74 49 03 02

E´ Handymand fra Ketting

www.handyman-ketting.dk
handy@handyman-ketting.dk
Tlf. 25 33 21 82

Sypigens Atelier

Nysyning, reparationer og
tilretning af tøj og boligtekstiler

Gitte R. Requate
Storegade 30
6440 Augustenborg
Tel. 28 78 01 07

SKRÆDDERI

Åbningstider: tirsdag og torsdag 13-17

BYGMA
VI VED – DU KAN

Nymøllevej 8 · Guderup
6430 Nordborg
Tlf. 74 45 85 90



Augustenborg
Aktivitets- og Kulturcenter

Kettingvej 19A · 6440 Augustenborg
Tel. 7447 1666 · E-mail: post@augustenborghallen.dk

Rene´s Boligny t

Jyllandsgade 23, 6400 Sønderborg
tlf. 74474586



NY SKOLEHVERDAG PÅ MIDTALS FRISKOLE

Mens Corona-krisen har sit tag i landet og vores skole, skal der stadig undervises, være plads til leg og læring. Den 1.maj vejrede Dannebrog over skolen. Der blev holdt den traditionelle morgensang, dog på en lidt mere utraditionel måde; stående, udendørs og akkompagneret af guitar i stedet for klaver. Så vi også 2020 kunne byde velkommen til skolens nye elever og deres familier.

Børnene i 0.-4. klasse har haft aktive dage med udendørsundervisning og cykel- og gåture i vores største biologilokale: skoven. Det har været anderledes tider og det har alle skulle vænne sig til, men det er lykkedes. Der er opstået nye rum til læring, og gamle traditioner er holdt i gang, blot på nye måder. Vi har bl.a. med fornøjelse kunne følge forårstegnene på facebook i stedet for ved morgensamlingen i forhallen.

MIKRO OG LILLEGRUPPEN

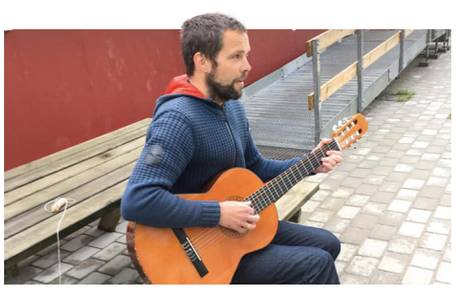
De mindste har nydt godt af det gode vejr, og haft udendørs undervisning. Mikro har været i skoven, og Lillegruppen har lært 3 tabellen og dansk på mange sjove og forskellige måder.
(Se de små filmklip af undervisningen på Midtals Friskoles Facebookprofil).

MIDTIMELLEM

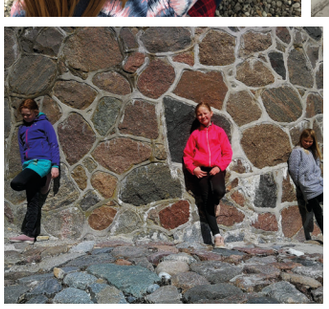
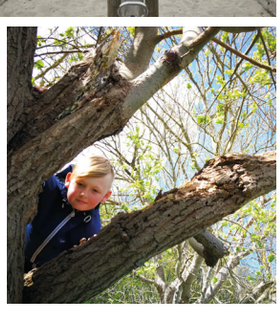
Midtimellem har fået en rigtig god start på skolen efter Corona nedlukningen.
Børnene har hurtig taget de nye retningslinjer til sig og de har været lyttende og opmærksomme og glade. Dejligt.
Vi har startet dagene med enten dansk eller matematik og sluttet af med noget praktisk.
Vi har bl.a. lavet målepinde, snittet mus til et spil, lært om Hvordan man "måler" grantræers alder og set på de nyudsprungne træers blade.
For at komme fra sted til sted har vi aftalt at have cyklerne med. På den måde kan vi nemt komme rundt til de spændende steder omkring skolen.
I dag har nogle børn fundet en flaske, skrevet et brev og lukket flasken. Måske er det dig der finder flasken?
Petur og Katja

STOREMELLEM

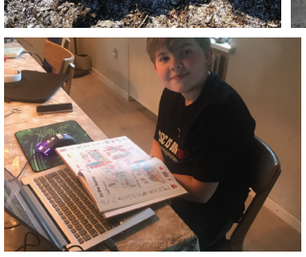
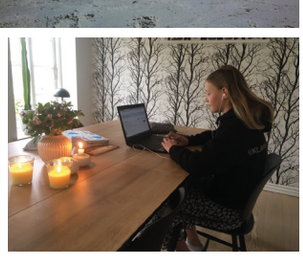
I Storemellem har den stået på hjemmeundervisning - lektier, suppleret med online-møder.
Op til bededagsferien, kom den længe ventede udmelding endelig fra statsministerne, at de store elever også kan komme tilbage til skolen. For at overholde retningslinierne omkring afstand, tages Notmark Gl. skole nu i brug til de store elever.
Eleverne glæder sig til at mødes igen.

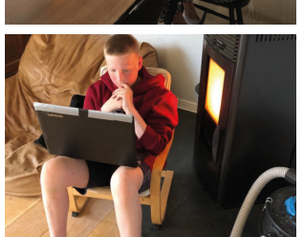











FORSØG

FRYSER: MÅLT OVER 24 TIMER.
Gammel: 0.534 kWh
Ny: 0.597 kWh

PLAYSTATION: MÅLT OVER 30 MINUTTER.
PS3: 0.044 kWh
PS4: 0.031 kWh

COMPUTER: MÅLT OVER 30 MINUTTER.
Gammel: 0.024 kWh
Ny: 0.049 kWh

BÆRBAR: 0.018 KWH
TV: Målt over 30 minutter.
Ny 70 Tommer: 0.061 kWh
Gammel 42 Tommer: 0.064 kWh





STOREGRUPPEN
I Storegruppen har man kombineret hjemmeundervisningen med udendørs gruppearbejde. Hver gruppe har arbejdet med et af punkterne fra Verdensmålene.

LIVET PÅ LAND
I denne gruppe har vi arbejdet med Livet på land, og har primært haft fokus på skoven og har derfor været ude i skoven og kigget på søer, fredet skov og den lodne bøg.
Den lodne bøg: der var rigtig mange insekter osv. under barken
Søer og moser: Der var en masse dyr og andemad i vandet, oven på vandet var der ænder der svømmede rundt.
Fredet skov: der var en masse forskellige planter osv. men også mange vældede træer.
Christoffer, Lucas og Viktor.

BÆREDYGTIG ENERGI.
I denne gruppe har vi undersøgt et Sparometer, hvor meget strøm der bruges i forhold til gammelt og nyt og er kommet frem til følgende resultater.

MADSPIL
Vi har om madspild, og vi har lært en masse om problemerne ved madspild, og hvad vi kan gøre ved madspild. En af de ting nogle gør er at skralde, så vi besluttede os for at prøve det af. Vi fandt desværre ikke noget godt, men det var stadig sjovt at prøve det af.



PLAST I HAVET
Vi var en gruppe på fire som arbejdede med plast i havet. Vi fandt ud af rigtig mange ting og om hvorfor det er så vigtigt at vi mennesker har fokus på havene. Ca. 40 % af verdenshavene er overbelastet af forurening, overfiskning og ødelæggelse af fiskenes koraller. Affald er ikke godt for nogen, hverken dyr eller os mennesker. Fiskene vi spiser, hvis de har spist plastik og vi derefter spiser fisken, spiser vi de kemikalier som kommer fra plastikken, og har lagt inde i fisken. Vi har hentet mange informationer fra internettet og samarbejdet på hver vores skærm om hvad og hvordan vi skulle skrive opgaven. Vi har blandt andet fundet ud af forskellen på plast – bioplast- bionedbrydeligt plast og almindelig plastik. Vi har haft ringet til Plastic Change for at få interviews. Kort om Plastic Change. De arbejder med at mindske plastikforureningen via formidling, politisk arbejde og forskning.
Økolariet i Vejle interviewede vi med en fra skoletjenesten, som er med til at udvikle undervisningsmateriale til skoleklasser som kommer på besøg for at lære om bæredygtighed. Økolariet fortæller de tror på de unge kan forandre noget, da de unge er gode til at tage til sig, her kunne de voksne og ældre være endnu bedre til at ændre på tingene – plastik er farligt for dyr. Læren på Økolariet fortalte blandt andet om et rådyr der var blevet fundet, som havde 4 kilo plastik i mavesækken, dyr der bliver filtret ind i net. Vi var selv en tur på stranden to og to for se om hvor meget skrald vi kunne samle på 20 minutter. På en strand i Sønderborg samlede vi 5 kilo trods der stod rigtig mange skraldespande. I Fynshav samlede vi 8 kilo på 20 minutter som var skyllet op på stranden blandt andet dåser, plastikposer, fiskenet og flamingo. Det har været en rigtig spændende og anderledes måde at arbejde med projekt på.
Laura, Cecilie, Sofie, Anna

FYNSHAV BØRNEUNIVERS








Da vi i vinter sad og planlagde foråret, troede vi, at det ville forløbe meget anderledes end det reelt skete.

Vi regnede med, at vores ombyggede børneunivers ville stå klar til indflytning i slutningen af april – dette er ikke sket endnu, da både et vinduesprojekt og corona forsinkede indflytningen. Vi er meget taknemmelige for, at der blev fundet penge til at sætte vinduer i den ombyggede fløj, da det på godt jysk ville have været noget træls at skulle efter det et år eller 2 efter indflytningen. I øvrigt er det blevet vældig godt med de nye vinduer – der kommer væsentlig mere lys ind og bygningen ser i det hele taget meget mere moderne og opdateret ud.
Håndværkerne mangler nu kun småting, som de er i gang med at lave. Der flyttes 3. og 4. juni og første dag i den nye daginstitution er den 8. juni. Selvom der fortsat resterer lidt småting, er helhedsindtrykket blevet virkelig godt, med store lyse rum, hvor både luft og akustik fungerer fint. Dertil kommer en meget stor legeplads med masser af træer, buske og krat, som taler til børnenes fantasi. Vi er sikre på, at det bliver en fremragende ramme for vores daginstitution.
Det var meningen, at der skulle have været Gøgl i Gaden / Kulturdag den 16. maj, hvor der også skulle have været indvielse og fremvisning af de nye lokaler, men denne fest er naturligvis aflyst pga. corona. Hvornår vi kan afholde indvielse og fremvisning af de nye lokaler står desværre hen i det uvisse, da forsamlingsforbuddet indtil videre sætter en stopper for det.
Foråret blev på mange andre måder også noget anderledes end vi havde forventet. Først blev vi hjemsendt i 3 – 4 uger, hvor i hvert fald skolebørnene blev sat på skolebænken derhjemme med diverse opgaver, som blev sendt til dem digitalt. Heldigvis kunne vi åbne for både dagtilbuddets børn samt skolebørnene fra 0. – 5. klasse lige efter påske. Disse børn er nu en del af både Børnehus og Skole igen, men de er tilbage til en noget anderledes dag med mange nye rutiner og megen aktivitet i det fri. Det er gået forbavsende godt med at lære alle de nye hygiejnerutiner og det lader til, at børnene trives godt nok i de mere stive rutiner. Desværre har vi endnu ikke kunnet byde vores 6. klasser velkommen tilbage – håber det sker i næste genåbningsplan.
Kriser får os ofte til at tænke i andre baner, og vi har p.t. nogle børn og elever, som får en mængde oplevelser i og med naturen, som de ellers ikke har været vant til. Fx er noget af matematikundervisningen henlagt til skoven, hvor der laves beregninger på antallet af m3 bøgetræ på 1 hektar, tyskundervisning, hvor de lærer skov-ordene på tysk osv. Dejligt at se de glade og oplevelsestrætte børn, der kommer tilbage til dagtilbud og skole efter gode dage i naturen. Håber disse aktiviteter også vil indarbejdes i den fremtidige planlægning i både børnehave og skole. Stor TAK til et personale, der er gået til opgaven med både gå-på-mod og engagement.
Mandag den 11. maj byder skolen velkommen til 9 kommende børnehaveklassebørn. De skulle have startet 1. maj, men starten er udskudt p.g.a. Corona.
Fra Fynshav Børneunivers ønskes alle en dejlig sommer.

Med venlig hilsen
Jakob Petersen og Kirsten Mølgaard

DAGPLEJEN FYNSHAV

Vi er i de næste 10 måneder 2 dagplejer under Fynshav Børneunivers som vi er en del af. Da en er startet på Uddannelse som Pædagogisk Assistent.
Vi flytter snart op i vores nye legestue lokaler på skolen, hvor vi kommer til at høre hjemme i den nyrenoverede bygning. Det bliver spændende.

Vi er igen godt i gang, efter at have været lukket i forbindelse med corona krisen, men alle børn er tilbage igen glade og raske, andet kan vi heller ikke være med det dejlige vejr. Da vi det meste af tiden er udenfor.
Vi er så småt begyndt på vores Pædagogisk Læreplans tema som er KRIBLE, KRABLE dyr i haven (bier, myrer, orm, myg, mariehøne, edderkopper og sommerfugle).
Sangkufferten er blevet skiftet ud med de dyr/insekter. Der passer til emnet. Vi synger hver dag.
Kigger/snakker om de insekthuse der er blevet sat op i haven, for at se om der er flyttet nogen ind.
Et af projekterne er at børnene selv skal lave et insekthus og vi har længe samlet grankogler og uld.
I er som forældre altid velkommen til at komme forbi, for at se/høre hvad dagplejen er for en Størrelse. Så ring og lav en aftale.

Hilsen Dagplejerne
Gitte og Aase

CORONA SKOLE

Onsdag den 15. april kunne 4. og 5. klasse i Fynshav Børneunivers endelig starte i skole igen efter cirka en måneds hjemmeundervisning. Dog var mange ting meget anderledes end, da vi forlod skolen den 11. marts.
Om morgenen venter vi i skolegården med 2 meters afstand mellem hinanden. Læreren sender os ind en ad gangen. Inde i klassen skal vi vaske hænder og spritte fingre af, inden vi sætter os på vores pladser,

som sandelig også er blevet langt fra hinanden. Det tager noget tid, for vi skal jo hele tiden holde afstand. Vi vasker hænder hver gang, vi går ind i eller ud af klassen, og selvfølgelig også før og efter vi spiser vores mad. Vores skoleskema er sløjfet, og vi har to lærere, der deler vores timer.
Vi i 5. klasse er meget glade for, at vores lærere gør alt, hvad de kan for at gøre undervisningen sjov og anderledes. De tager os blandt andet med på flere dagsture på cykel. Cykeltraileren er blevet klassens penalhus med alt det, vi har brug for til at gå på opdagelse og at lære. I denne uge har vi været på Nygård strand. Vores lærer Hagbart havde dagen før sat et par ruser ud. Det var med stor spænding vi i waders gik ud for at røgte garnene. Vi håbede på, at der var en god fangst. Den første ruse vi tjekkede, var helt tom, så vi var lidt skuffede. Men heldigvis var der lidt fisk i den anden ruse. Der var en flot havål, tre tangsnarrer, en lille savgylt og en havkarusse. Vi havde nok håbet på meget mere, men vores lærere var meget tilfredse. Vi fik lov til at se og røre de fantastiske fisk, inden vi til sidst slap dem ud i havet igen. Derudover strøg vi rejer. Vi fangede vildt mange hesterejer, og en enkelt fjordreje. En ganske lillebitte fladfisk på størrelse med en to-krone fangede vi også. Bortset fra nogle af de største rejer, der endte i vores maver, så satte vi resten ud igen. Efter vi havde spist vores madpakker, malede vi blå billeder med masser af fisk.
En af de andre ture vi var på, gik til Blommeskobbel. Her skulle vi måle omkredsen af et træ og udregne rumfanget på et afmålt stykke af stammen. Bagefter skulle vi prøve at tegne træet og male et billede af det med akvarelmaling. Vi havde en rigtig hyggelig dag med undervisning, klatring, bål og masser af sjov.
Det var bare lidt om, hvordan det er at gå i skole nu. Vi håber, at Mette Frederiksen kommer med flere gode udmeldinger på pressemødet den 10. maj.
Skrevet af elever og lærere i 5. klasse i Fynshav Børneunivers

HJEMME UNDERVISNING I CORONA TIDEN.
Onsdag den 11. marts om aftenen meldte statsminister Mette Frederiksen ud at alle skolerne skulle lukke ned. Torsdag morgen fik vi besked af vores lærer om, at vi skulle hente undervisningsmaterialer på skolen imellem kl. 9-12.
I starten syntes jeg det var lidt hyggeligt at lave lektier her hjemme og få tildelt opgaver. Efter 4 uger blev der meldt ud at 0.-5. klasse måtte begynde at komme i skole igen, jeg blev noget skuffet over at 6. klasse ikke skulle begynde. Jeg har nu været hjemme i 8 uger og synes det hele er ved at være lidt træls.



De sidste par uger har vi snakket med klassen og vores lære over teams via nettet, hvor vi får tildelt opgaver kl.8 og så skulle vi gennemgå nogle af opgaverne kl.10, derefter laver vi opgaver som vi får tildelt.
Når skoledagen er slut, skal vi skrive til vores lære hvor meget vi har lavet.
Jeg har i min fritid gået eller cyklet en tur med et par af mine veninder ellers er alt foregået hjemme.
Nu glæder vi os over at vi må komme tilbage til skolen den 18. Maj.
Skrevet af Trine 6. klasse.

Bare fødder
Fodpleje i hjemmet
eller klinikken
Ring **22 99 16 82**
og bestil en tid...
Pia Blom
Lægeexamineret fodplejer
Søndre Landevej 59

PAPIR ULD Spar på varmen - isolér med Papiruld
Enkel og effektiv isolering
STÅR DU FOR AT SKULLE ISOLERE DIT HUS?
Isolering med Papiruld giver langt det bedste resultat
- Markedets mest effektive isolering
- Dokumenteret 10% bedre isoleringsevne
- Op til 20% billigere
- Fugt- og brandsikkert
- Miljørigtigt
- Se mere på www.papiruld.dk

Hardy Beck Byggeforretning ApS
v/ Johnny Beck
2946 5647

MAD UD AF HUSET
...kom eller ring på
74 47 27 34
Åbningstider:
Mandag-onsdag
16.00-20.30
Torsdag-søndag
11.00-20.30
HERTUG BURGER
Storegade 24 · 6440 Augustenborg · Tlf. 74 47 27 34

Tlf. 74 47 25 84
GITTE'S SALON
Storegade 36 6440 Augustenborg
Åbningstider | Mandag lukket | Tirsdag - Fredag 9-17 | Lørdag efter aftale

NY BESTYRELSE I
HERTUGBYENS BEVARINGSFORENING



Hertugbyens Bevaringsforening nye bestyrelse. Henrik Rasmussen er ikke med på billedet.

Hertugbyens Bevaringsforening har fået ny bestyrelse. Vi var heldige at generalforsamlingen blev afviklet den 10. marts lige før der blev udstedt Corona forsamlingsforbud. Generalforsamlingen blev afholdt på Fjordhotellet i Augustenborg.

På generalforsamlingen blev følgende nye bestyrelsesmedlemmer og suppleanter valgt: Inge Hingst Christensen, Helge Kallesøe, John Rosenberg og Anders Dahl.

Wilford Hansen og Jan Mølgaard udtrådte af bestyrelsen efter eget ønske. Vi vil gerne sige mange tak til Wilford og Jan, som i adskillige år har gjort en stor indsats i bestyrelsen for Hertugbyens Bevaringsforening.

Efter generalforsamlingen havde Sten Boye Poulsen et indlæg med titlen, "Det andet Augustenborg, træk fra havnens historie". Det var et spændende og nostalgisk tilbageblik på havnen i Augustenborg, lige fra dens oprettelse og til i dag. Der var mange interessante detaljer og anekdoter, samt mange gamle billeder fra havnens historie.

Bestyrelsen har den 15. april afholdt konstituerende møde, hvor bestyrelsen har konstitueret sig således:

Jytte Urban, formand
Thomas Hjorth, næstformand
Helge Kallesøe, kasserer
Inge Hingst Christensen, sekretær
Bente Pfeffer, Henrik Rasmussen,
Aksel Jepsen, bestyrelsesmedlemmer
John Rosenberg, Anders Dahl, suppleanter

Trods Corona bestemmelserne, så har den ny bestyrelse fundet muligheder for at fortsætte bestyrelsesarbejdet. Vi forventer derfor ikke at arbejdet i bestyrelsen bliver forsinket nævneværdigt af Corona krisen. Men aktiviteter og møder med mere end 10 deltagere kan desværre ikke gennemføres indtil videre. Vi vender tilbage med nye informationer, så snart der er ændringer i myndighedernes anbefalinger og vi kan genoptage aktiviteter og møder igen.

Er du interesseret i at bevare Hertugbyens mange smukke huse, kan du støtte Hertugbyens Bevaringsforening ved at blive medlem.
Du kan melde dig ind på hjemmesiden: www.hertugbyen.dk eller sende en mail til: mail@hertugbyen.dk
Et medlemskab koster 100kr om året for enkeltpersoner og 150 kr. for par.

Venlig hilsen

Hertugbyens Bevaringsforening

Opsætning af flagallé i Augustenborg

Hvis du/I har brug for flagallé i Augustenborg by, kontakt da Augustenborg/Bro frivillige Brandværn.

Har du spørgsmål eller vil bestille en flagallé:
Kontakt brandværnets kasserer Klaus Iskov på tlf. 27 58 05 38.

Priser:
- **25,- pr stang. Incl. stang, flag og kiler ved selvbetjening**
- **30,- for opsætning**
- **I alt 55,- pr stang. For opsætning ved brandværnets foranstaltning**
- **Der gives rabat ved større eller flere bestillinger.**

Se mere på vores hjemmeside. www.aug-brand.dk



AUGUSTENBORGSPEJDERNE



AKTIV I NATUREN I JUNI

Alle spejderhold er startet op igen efter nedlukningen og vi fortsætter indtil skolernes sommerferie.
Vi mødes i det fri og overholder retningslinjerne om gruppestørrelser, afstande og hygiejne.
Hvis du gerne vil prøve at være spejder, så kontakt lederen af den gruppe, som du aldersmæssigt passer ind i, for at aftale nærmere om hvornår du kan komme forbi og prøve at være med. Læs mere på www.augustenborgspejderne.dk og følg os på Facebook.

FAMILIESPEJDER (3–6 ÅR +FORÆLDRE)	**SØNDAG I ULIGE UGER** FRA 10–12	**KONTAKT PETER LANDERGREN** PÅ TLF. 4143 7439
MIKROER (0–1 KL.)	**TORSDAG** 17–18:30	**KONTAKT RUDI THOMSEN** PÅ TLF. 4045 1232
MINIER (2–3 KL.)	**MANDAG** 17–19	**KONTAKT KRESTEN K. SØRENSEN** PÅ TLF. 5194 1736
JUNIORER (4–6 KL.)	**ONSDAG** 18–20	**KONTAKT TINA CHRISTENSEN** PÅ TLF. 2798 1502
TROP (6–9 KL.)	**TIRSDAG** 18:30 – 20:30	**KONTAKT JANE LANDERGREN** PÅ TLF. 3058 0843

MØNTSAMLERFORENINGEN FOR ØEN ALS

Da dette blev skevet, havde vi forhåbninger om, at Møntforeningen igen kører i højeste gear, når efterårsmøderne er i gang.

Her d. 7 maj har vores statsminister lige åbnet mere op, men vi mangler stadig tilladelse, til at være mange personer samlet indenfor.

Nogle medlemmer har tilkendegivet, at klubaftenerne er savnet, men nedlukningen var nødvendig.

Vi håber fra bestyrelsen, at samtlige medlemmer d. 14 september er klar igen, hvilket vil glæde os.

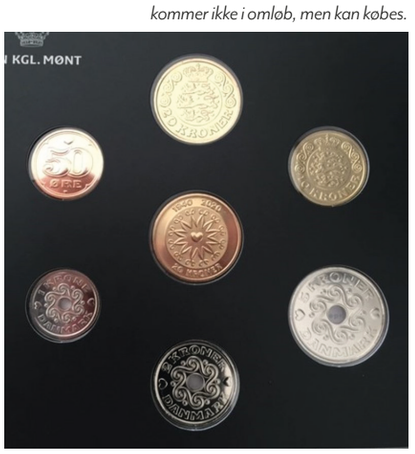
MØNTSAMLER SE HER

Har du lyst til at mødes med andre møntsamlere, kunne det være en god ide at besøge møntsamlerforeningen til en af vore klubaftener. Vi holder altid møde om mandagen. Se venligst også kalenderen her i bladet.
Vi mødes i Augustenborghallen, Kettingvej nr. 19A. Møderne starter kl. 19.00 dog 18.00 i december.
Vi afholder en lille møntauktion kl. 19.30 dog 18.30 i december.
Materialet er indleveret af medlemmerne, der består af 53 pers. i alle aldre. Vi optager gerne nye medlemmer. Kontingent er 80,00 kr. årligt.
Der er mulighed for at bytte mønter og sedler samt få vejledning i at samle og sætte mønter op.
Efter aftale kan ikke-medlemmer få vurderet mønter/pengesedler og evt. sælge dem til klubben, såfremt det ønskes.

Udover mønter/sedler samler/handler vi nødpengesedler, Postkort, Receptkuverter, Lokalhistorisk litteratur m.m., samt andre spændende ting.



80 års jubilæumsmønt med Dronning Margrethe 500 kr. kommer ikke i omløb, men kan købes.



Mønter i årssæt som kommer i omløb i løbet af 2020.



80 års jubilæumsmønt 20 kr. med Dronning Margrethe kommer i omløb i løbet af 2020

KOMMENDE MØDER:

Klubaftener for efteråret
Mandag den 14. september
Mandag den 19. oktober
Mandag den 16. november
Mandag den 14 december

YDERLIGERE OPLYSNING VED:

Claus-Peter Jessen, formand
Telefon nr.: 23245740,
Mail.: cjessen@mail.tele.dk.

I forbindelse med april-mødet serveres der et mindre traktement som afslutning på forårsmøderne. Ligeledes holder vi gerne en lille julefrokost i december.



Nødpengesedler fra 1920



Sølv jubilæumsmønter

HC JACOBSEN
Inspiration til hjemmet

KVALITETSMATERIALER OG
PROFESSIONEL RÅDGIVNING

KELLMANN's
AUTORISERET
VVS & Blik ApS

TLF.: 74 41 69 66

Arrangementet er kun for børn op til og med 6. klasse
Entre kr. 30.00

BØRNEDISKOTEK

Fredag d. 6. November fra kl. 19.00 – 22.00
i kultursalen i Augustenborg Hallerne.

BEMÆRK DATO!!

Musikken leveres af
CHARLIE'S DISKO

Der kan købes slik, popcorn, chips og sodavand

Tag dine forældre med.
De kan i Atriumgården hygge sig med musik.

Sport&fritid

LÆS SPORT & FRITID ONLINE PÅ
AUGUSTENBORG.DK/SPORT-OG-FRITID

Arrangør: Midtals Idrætsforening og Augustenborg Hallerne

ÅRETS 80´er fest I kultursalen

07.11.2020 Kl. 18-02
I kultursalen

Billetter kan NU købes hos
Nærkøb Banegårdsgade 9, Augustenborg

Pris pr. billet kr. 225,00.
80'er Menu fra BS Food

Kom og deltag i en festlig aften med
en masse udklædte og glade mennesker.

Musikken leveres af
CHARLIES DISCO

Bemærk ny dato!

MIDTALS SKYTTEFORENING

GENERALFORSAMLING:
Tirsdag den 10. marts blev der afholdt generalforsamling i foreningen. Vi takker for et pænt fremmøde. Bestyrelsen består nu af: Keld Eiffert, Morten Christensen, Kari Hughes Eiffert, Tove Haunstrup og Janne Primdal.

SOMMERFERIE:
Vi holder sommerferie i maj, juni, juli og august måned. Vi ønsker alle en rigtig god sommerferie. Pas godt på hinanden.

START PÅ NY SÆSON:
Hvis myndighederne tillader det, starter den nye sæson torsdag den 3. september.
Ønsker du at blive medlem, er du velkommen til at besøge os i kælderen under Augustenborghallernes cafeteria. Du behøver ikke at have dit eget våben. Det kan du låne i foreningen. Vi har skytter, som meget gerne hjælper med råd og vejledning.

SENIORSKYDNING:
Vores meget populære seniorskydning starter, hvis myndighederne tillader det, tirsdag den 1. september kl. 9. Har du lyst, som kom og deltag i et par hyggelige og fornøjelige timer.

SKOLESKYDNING:
Skoleskydning starter midt i september for skolernes 5. klasser. Den afholdes i september, oktober og november, hvis der gives lov fra myndighederne.
Hold øje med tilmeldingsfristen.

TRÆNINGSTIDER
September – April

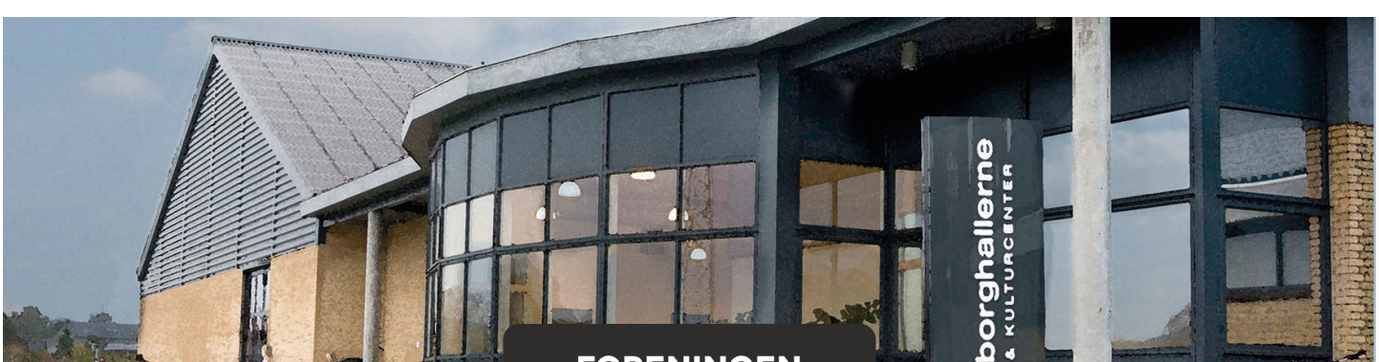
Børn:
Mandag: Kl. 18.00 – 19.00
Torsdag: Kl. 18.30 – 20.00

Voksne:
Mandag: Kl. 18.30 – 20.00
Torsdag: Kl. 18.30 – 20.00

Pistol:
Mandag: Kl. 19.30
Torsdag: Kl. 19.30

Seniorer:
Tirsdag: Kl. 9.00 – 10.00

AUGUSTENBORGHALLERNE



FORENINGEN

Augustenborghallerne
- AKTIVITETS- & KULTURCENTER -

INDKALDER HERMED TIL ORDINÆR GENERALFORSAMLING
ONSDAG DEN 17. JUNI 2020, KL. 19.30
(DATOEN ER UNDER FORBEHOLD AF CORONA-SITUATIONEN)

I AUGUSTENBORGHALLERNE,
KETTINGVEJ 19.A, 6440 AUGUSTENBORG

Dagsorden
1. Valg af dirigent
2. Bestyrelsens årsberetning
3. Forelæggelse af det reviderede årsregnskab
4. Orientering om budget
5. Behandling af indkomne forslag
6. Valg af bestyrelsesmedlemmer og revisor
7. Eventuelt

Forslag, der ønskes behandlet på generalforsamlingen, skal være formanden eller hallens kontor i hænde senest 5 dage før generalforsamlingen.

For at være stemmeberettiget skal du være medlem af Augustenborghallerne. Et medlemskab koster 100 kr. og tegnes ved henvendelse til centerleder Erik Gade eller online via hallens hjemmeside på www.augustenborghallen.dk (klik på Bliv medlem).

Med venlig hilsen
Bestyrelsen i Augustenborghallerne



AKRYL AFSKÆRMNING

Akryl afskærmning i alle størrelser
med evt. budskab i 3mm akryl

INPRINT
TRYK PÅ SERVICE · SERVICE PÅ TRYK

SÆSON 2020



Det kan da ikke blive bedre en aften i maj??



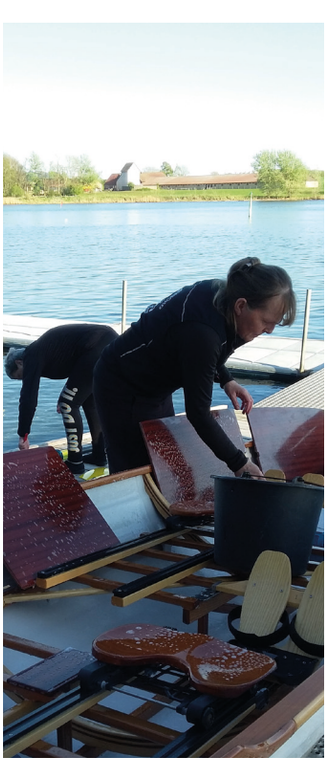
Ja, alt hvad der er blevet rørt ved får en tur med sæbevand. Her er det styrelinen.

På nuværende tidspunkt af året, har vi i alle de andre år været i fuld gang med forårets og sommerens aktiviteter.

Standerhejsningen og udsætning af broen blev holdt med 8 personer – og med afstand mellem roerne. Åbent hus håber vi kun er udsat, og døgnroning må vi desværre muligvis helt aflyse.
Men men, vi kan komme på vandet, dog på helt andre vilkår, end vi plejer at ro under...
Vi skal f.eks. sæbe bådene af efter brug, roerne skal være på samme rohold, have håndsprit i klubben, møde omklædte osv. osv.
Trods alle de ulemper, er der roere der tager på vandet for at nyde det dejlige forårsvejr og efter roturen bliver hele båden sæbevasket og skyllet grundigt af.

Vi håber på, at vi snart får mulighed for at ro på helt normale vilkår – eller i første omgang bare får lettet reglerne.
Heldigvis er det sommer og i tørvejr er der mulighed for at bruge klubbens roma-skiner udendørs, blot der holdes den korrekte afstand.
Vi ærgrer os meget over, at vi ikke har muligheden for, at tilbyde, en prøvetur på vandet for de der ikke har prøvet at ro, men det er der desværre ikke mulighed for nu. Skulle der blive åbnet op for det, så vil vi skrive om det på Facebook og på klubbens hjemmeside.
Som alle andre, så aner vi ikke hvornår der kan roes på sædvanlige vilkår, men under alle omstændigheder, vil vi mindes sæson 2020 som noget helt specielt.
Hold øje med klubbens hjemmeside og Facebook side – her vil vi komme med tilbud om at få en prøvetur på vandet, når det bliver muligt.





At vaske hele båden af i sæbevand er nu også en del af roturen.

Super Brugsen

Augustenborg

ÅBENT ALLE UGENS DAGE

08.00 - 20.00

Vil du have din lokale butik i morgen, så brug den i dag!

Støt lokalt, det gør vi!

ÆLDRESAGEN AUGUSTENBORG - SYDALS

Alle aktiviteter er mere eller mindre aflyst. Hvornår vi åbner ved vi ikke, men du kan orientere dig på hjemmesiden, eller spørge kontaktpersonen.

BISIDDERORDNING
Skal du til samtale hos læge, bank eller kommune m.m. kan du få en bisidder med. Fire ører hører bedre end to. Bisidderen har tavshedspligt.
Kontaktperson: Gurli Petersen,
tlf. 74 47 47 76 / 22 84 05 06.

VIL DU VÆRE BESØGSVEN ELLER HJÆLPE OS
Har du lyst til at tale med nogen eller få besøg af en besøgsven? Er der noget du gerne vil hjælpe os med, så ring.
Kontakt: Lis Jensen, tlf. 30 33 30 28,
mail: lislillemommarkvej@mail.dk.

WHIST PÅ KNØS GÅRD
Torsdage kl. 9.30 – 12.
Sted: Knøs´ Gård, Vestervej 1, Hørup, 6470 Sydals.
Der spilles nu på flere borde, men er der nogen der vil spille andet fx Skat eller andet, så er der også plads til dem. Man må bare selv sørge for et hold, plads er der nok af.
Har du spørgsmål, så kontakt Sonja Jeppesen,
tlf. 28 92 02 37, mail: sgtrompet34@bbsyd.dk.

WHIST I AUGUSTENBORG
Mandage kl. 13.30 – 17.
Sted: Amaliehaven, Svanehaven 2,
6440 Augustenborg.
Der spilles Whist på Amaliehaven. Vi håber der er flere der melder sig, til en god omgang kortspil. Så sidder du og gerne vil spille med, så mød bare op. Der er altid plads til en til.
Kontaktperson: Hans Friedrik Jürgensen,
tlf. 74 47 15 26 / 20 47 73 55, mail: hfrj@get2net.dk.

COMPUTER HJÆLP
Så ring gerne til Axel Mygind, tlf. 29 44 97 16.

KROLFKLUB I AUGUSTENBORG
Torsdage kl. 14.
Sted: Slotsallé, 6440 Augustenborg.
Halvt kroket, halvt golf, helt sjovt. Kom og prøv. Det er måske noget for dig. Der spilles på en bane med 12 huller, og vi har 3 baner at spille på. Vi starter 16. april og slutter sidste torsdag i september.
Kontaktperson: Poul Primdal,
tlf. 74 41 62 19, mail: fam.primdal@hotmail.com
Pris: kr.200

PETANQUE
Torsdage kl. 14-0.
Sted: Bag sportshallen i Asserballe,
6440 Augustenborg
Her kommer dejlige mennesker og spiller, snakker og griner. Du er velkommen til at deltage, selvom du måske ikke har prøvet det før. Vi starter 16. april og slutter i september.
Karen Schmidt,
tlf. 24 84 54 86, mail: kamast@stofanet.dk



Alle arrangementer i Ældre Sagen Augustenborg Sydals annonceres også på hjemmesiden. www.aeldresagen.dk/lokalafdelinger/augustenborg-sydals Tjek den for nærmere informationer og evt. nye arrangementer.





Vi er et lille sønderjysk murerfirma
der værner om de klassiske traditioner
inden for murerfaget.

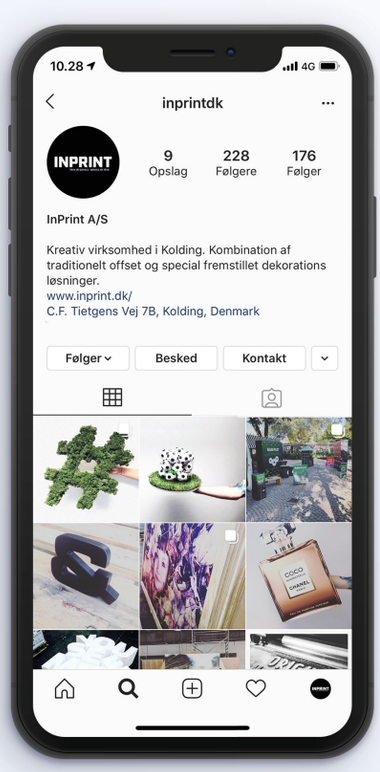
Med øje for detaljen – og dine behov.
Fordi godt håndværk betaler sig.

Totalentreprise

THØISEN
MURERFIRMA

KEIM
Facaderenovering
med Keim Silikatfarver

Kontakt os på mob.: 25 38 00 75 eller E-mail: murermand@mail.dk



Følg os på Instagram
@inprintdk

FRISK FISK



Åbningstider gårdbutik:
Torsdag - Fredag kl. 13 - 17.30
Lørdag kl. 9.30 - 12

Ny Stavensbøl 1
6440 Augustenborg



Køb også friskrøget fisk
fra eget røgeri, frisk laks,
delikatesser og andet

Salgsvogn v. Min Købmand,
Grundtvigsallè 95, Sønderborg
Onsdag kl. 15 - 17



Kaj-salg ved Sønderborg Slot
Tirsdag - Torsdag - Fredag ca. kl. 14



Ring Tlf.: +45 4044 9938 og hør nærmere Leif Due

SOMMER 2020

JUNI		
M	1	
T	2	
O	3	
T	4	
F	5	
L	6	
S	7	
M	8	
T	9	
O	10	
T	11	
F	12	
L	13	
S	14	
M	15	
T	16	
O	17	Generalforsamling (datoen er under forbehold af Corona) **Augustenborghallerne**
T	18	
F	19	
L	20	
S	21	
M	22	
T	23	
O	24	
T	25	
F	26	
L	27	
S	28	
M	29	
T	30	

JULI		
O	1	
T	2	
F	3	
L	4	
S	5	
M	6	
T	7	
O	8	
T	9	
F	10	
L	11	
S	12	
M	13	
T	14	
O	15	
T	16	
F	17	
L	18	
S	19	
M	20	
T	21	
O	22	
T	23	
F	24	
L	25	Indlevering: 25. jul. **Sport & Fritid nr. 4**
S	26	
M	27	
T	28	
O	29	
T	30	
F	31	

AUGUST		
L	1	
S	2	
M	3	
T	4	
O	5	
T	6	
F	7	Havnefest **Midtals Seniorer - AFLYST!**
L	8	
S	9	
M	10	
T	11	
O	12	
T	13	
F	14	
L	15	
S	16	
M	17	
T	18	
O	19	
T	20	
F	21	
L	22	
S	23	
M	24	
T	25	
O	26	
T	27	
F	28	
L	29	
S	30	
M	31	

Indlæg til kalenderen sendes pr. mail eller pr. post til InPrint A/S,
Att. Sport og Fritid, C. F. Tietgens Vej 7B, 6000 Kolding, Tlf.: 75 50 31 31, E-mail: sportogfritid@inprint.dk.
HUSK at skrive at materialet skal bruges i kalenderen. På forhånd tak

Sport&fritid